

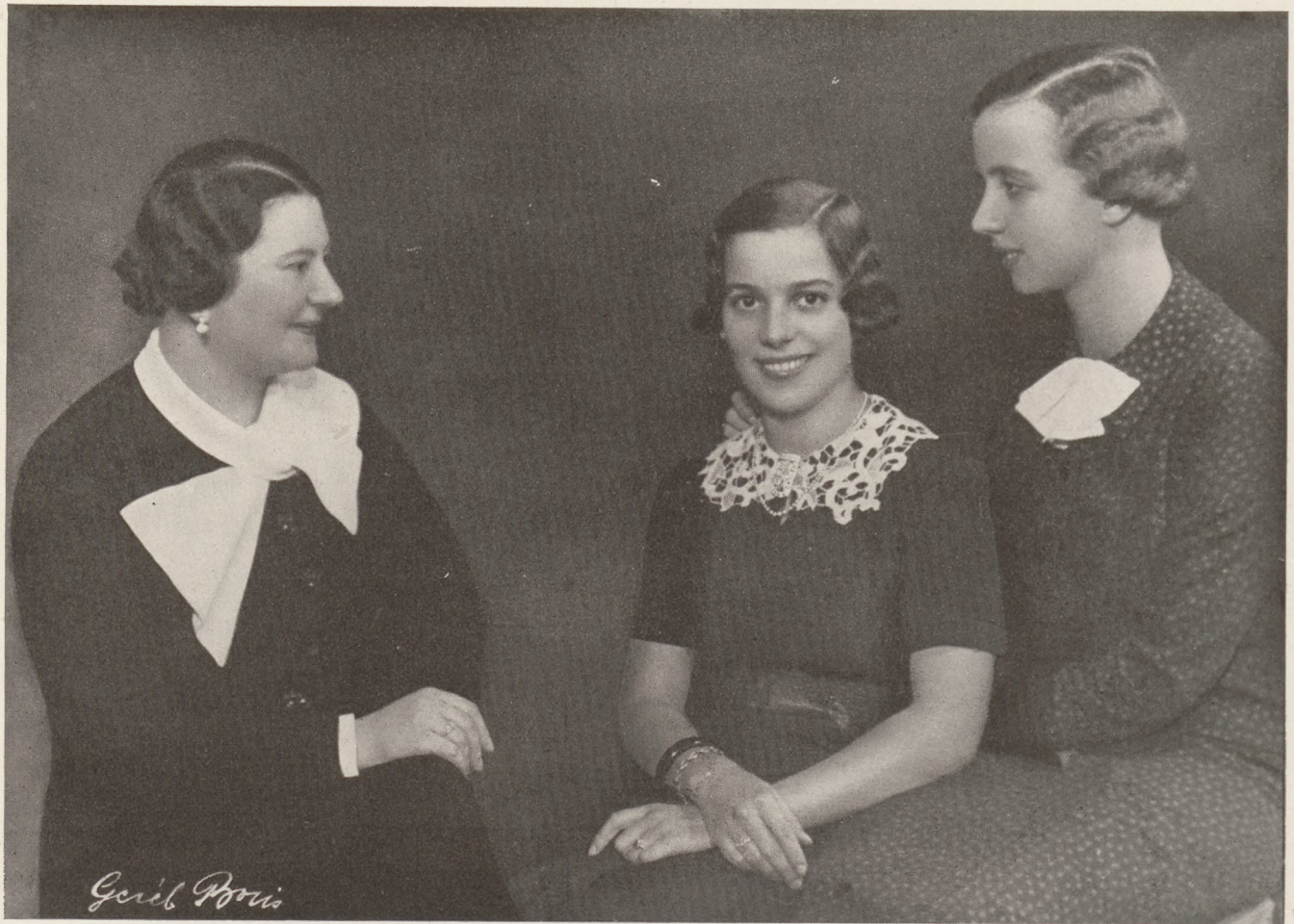
ESZÉCHÉNYI
KÖNYVTÁR

A Társaság



Herceg Esterházy Antal és felesége Apponyi Gabriella grófnő

Veres udv. és kam. fényképész felvétele (V, Dorottya-u. 1)



Gerlóczy Endréné és leányai Éva és Lilly

Geréb Boris (Kristóf-tér 3) felvétele

FOTO

GERÉB BORIS

Budapest, IV., Kristóf tér 3. szám

Telefon: 82-1-35.

Modern művészi képek. Színes miniatűrök

Szondi Sándor

Angol úri szabó. Vadász- és sportruhák.

Budapest, IV., Városház-utca 16. szám

Telefon: 89-1-52

A Társaság

SZÉPIRODALMI ÉS TÁRSADALMI KÉPES HETILAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Budapest, XI. kerület, Horthy Miklós-út 1. szám.
Telefon: 68-2-82.

Szerkeszti:
MIAKICH KÁROLY

Előfizetési árak:
Egy évre 25 P., félévre 14 P., negyedévre 8 P.
Utólag fizetve negyedévre 10 P. Egyes szám 80 fill.



Badics Edina

Jeney Anka felvétele (V. Dorottya-u. 9)

LOHR MÁRIA-KRONFUSZ

Vegytisztító, csipkétisztító és kelmepestő
Gyár és központ: VIII. kerület, Baross-
utca 85. szám / Telefon: József 302-37

BERZÉTHEY LENKE LEVELE

Kedves Szerkesztő! Most folyik a téli szezon előkészítése. A bálközi blokk megállapította a nagybálok és a teastélyek dátumait, a nagyszállodák és kaszinók különtermeit már előre lefoglalták a farsangra; Magyarinak, a dzsesz-bendeknek és a kisebb zongoristáknak is már minden szombatjuk foglalt. A „nagybálat vezető” háziasszonyok most állítják össze a meghívandók névjegyzékét. Nem is hiszi, milyen komoly gond ez, hiszen a valóságban oly momentumok játszanak itt közre, mint: jóhangulat (hogy beszéljenek

rangú családok és külön a ház még beszervezendő barátai. A válási front eseményei: A leghíresebb magyar költő huszonötéves házasság után válik, hasonlóan a nemrég nősült tehetséges író is elköltözött feleségétől, a szép Ilytől, — a Miss Európát válás után egy ifjú textilgyáros veszi el. A társadalmi események még nem indultak meg, legfeljebb néhány kisebb tea, mint Bezerédyné Jaross Mária teája a Park Klubban a cannesi Mario Vagliano-család tiszteletére, gróf Karátsonyi Imre vacsorája, Tahy Lászlóék teája stb.



Herceg Esterházy Antal és Apponyi Gabriella grófnő esküvőjén. A koszorús párok:

Első sor: gr. Cziráky Alice, gr. Cziráky Tonchette, gr. Zichy Rubido Paula, hg. Esterházy Bernadette, gr. Zichy Rubido Gabriella, Völegény, Menyasszony, gr. Esterházy Margit, gr. Apponyi Mari Paula, gr. Esterházy Alice, gr. Szapáry Marianne. Hátsó sor: gr. Szapáry László, gr. Apponyi Sándor, ifj. gr. Cziráky László, gr. Apponyi Géza, gr. Esterházy József, gr. Apponyi Alfréd, gr. Esterházy András.

Schäffer Gy. (Rákóczi-út 26)

róla!), hasonrangúak (csupa méltóságos), célszerűség (értsd ez alatt a magasabb érdekeket!), előkelőség (jó névsort örömmel közölnek a lapok), revanche (vissza kell hívnom őket!), pukkasztás (külön figyelemmel a barátnőkre), partiképesség (tekintettel a házikisasszonyra), — bridzsel, táncol, udvarol, nősül vagy iszik, — na és végül fontos, hogy ki kivel van baragban, hogy ezek lehetőleg ne kerüljenek a vacsoránál egymás mellé, hanem legfeljebb csak vis-à-vis-nak.

Példát vehetnénk ebben a nagy társaséletet élő szép grófnétől, aki nagyon ügyesen három garnitúrában csoportosítja vendégeit. Az elsőben a hercegnők, grófok és grófnék, — a másodikban a régen kikeresztelkedett bárói családok és dzsentrik, a harmadik garnitúrában pedig a művészek és a régi barátok szerepelnek. Egy másik előkelő szép asszonynak csak két garnitúrája van: A és B csoport. Előbbiben az előkelő, de volt zsidó családokat, a másodikban az öskeresztényeket (és főképpen férfiakat) hívja meg. Sokat beszélnek az új báróné listájáról is, ahol külön vannak felsorolva a fogadható régi ismerősök (és kaszinótagok), külön a hason-

Művésznők és mások: Gaál Franciska hazajön Pestre, majd utána egy bécsi színházban lép fel, — Röck Marikát már előre támadják az ellenfronton, pedig első filmje egy nagy UFA-sláger lesz, — Muráti Lilly nem jelent meg a saját bankettjén (vajjon ki tilthatta ezt meg neki?), — Benedek László, a híres professzor egy pompás új kocsit vásárolt kb. harmincötezerért, csak hogy félreértések elkerülése végett — önmagának, — Tauffer Gábor mégis képviselő lett, — Petrovits Vidor visszautazott Londonba, — gr. Dessewffy Tivadar kitűnően intézte el a Vásárhelyi contra Festetics Domonkos lovagias ügyet, — Sztányi Ferencék hazatértek az ausztriai vendégségből, — a hg. Esterházy—Apponyi-nászpár a tenger mellett és Svájcban tölti a mézesbeteket, — br. Prónay—Morvayné-esküvő 10-én lesz az evangélikus templomban, — Konkoly-Thege Kálmán nem lép fel Tarpán, — Lukacich Ferencéknél nagy vadászvacsora volt a hatvani kastélyban, — Kisfaludy-Strobl Zsigmond és Imrédy Klári családi látogatásra jöttek haza Londonból, — Santelli Paolo bevonult olasz katonának — irány Abesszinia, — hová ne kövesse őt sem Ön, sem hive Lenke.

U. i. Legközelebb részletesen referálok a br. Hatvany—Boross incidensről, bár amint most látom, Borossnak volt igaza.

MŰVIRÁG, dísztoll, tollkepp, menyasszonyi koszorú és fátyol eredeti különlegességek olcsó árusítása: Grosznl, IV., Sütő-utca 1. Telefon: 80-2-13.

Zay Mihály

szőrme divatterme
IV, Harisbazár 4, félemelet 2. sz.
Telefonszám: 88-0-57

TÁRSASÁGI HIREK

SZEMÉLYI HIREK. Pál jugoszláv herceg az elmúlt vasárnap az angol uralkodó pár vendége volt reggelire a Buckingham-palotában. A reggelin résztvett a kenti herceg és Miklós görög herceg felesége is. Ugyanaznap délután György görög király volt az angol királyi pár vendége. — A kormányzó Polder Móric Jánosnak és dr. Baranyai Lipótnak, a Nemzeti Bank igazgatóinak a kincstári főtanácsosi címet, Stollpa József min. tanácsosnak pedig a királyi közalapítványi főigazgatói címet és jelleget adományozta. —

Herceg Esterházy Antal és Apponyi Gabriella grófnő esküvője

Ülősor: Főtisztelendő Gyenis Vilmos, gr. Apponyi Károlyné, gr. Apponyi Károly örömszüzlök, a fiatal pár: Apponyi Gabriella grófnő és herceg Esterházy Antal, gr. Esterházy Pálné, gr. Thun Ágnes, br. Zichy Rubidó Ivánné. Mögöttük a koszorúslányok.



Veres udv. és kam. fényképész felvétele (V, Dorottya-u. 1)

Georg Knox, az új angol követ átadta a kormányzónak a megbízólevelét. — Soldos Béla lett a Vármegyék és Városok Mentőegyesületének új elnöke.

HYMEN. Egyházas-nagyberzsényi Berzsényi Kornelia és szentlászlói és balatonfüredi L. Vargha Miklós m. kir. tüzérszázados f. hó 27-én tartották esküvőjüket a niklai róm. kath. templomban.

Dubsky Marianne, dr. Dubsky Alfréd ny. h. államtitkár, a Weiss Manfréd-gyár igazgatójának leánya és dr. Bálint Péter, Bálint Zoltán építőművész fia, eljegyezték egymást.

Vitéz Boróka Rudolf ny. m. kir. tábornok és felesége miki Mike Ilona leányát, Máriát eljegyezte Miskey László m. kir. őrnagy. (Minden külön értesítés helyett.)

ÁLGYA SÁNDOR és felesége lellei otthonukból való elutazásuk előtt vacsorát és teát adtak. Jelen voltak:

Kacskovich Lajos ny. alispán, felsőházi tag és felesége, báró Kemény Pálné, Gaál Olivér és felesége, Thildy Zoltán, Láng Lénárd orszgy. képviselő, Meixner Emil és felesége, Kacskovich Gyula, gróf Pejacevich Pál és Endre, báró Kemény Gábor.

WALTER ny. detektív-főfelügyelő közismert sikereit legmodernebb technika, lelkiismeretesség eredményezi. Tel.: 83-5-49. Váci-u. 41/a.

Menyasszonyi kelengyék

MÖSSMER-nél, IV, Váci-utca 1-3
IV, Türr István-utca sarok, Kristóf-térrel szemben

ÜVEGET, PORCELLÁNT

HANDELSMANNTÓL

VIII, Rottenbiller-utca 35. Telefon: 40-9-27

A NEMZETKÖZI KLUB rendezésében a Zeneakadémia kamaratermében József Ferenc főherceg és Anna főhercegnő fővédnöksége alatt október 28-án fényessikerű előadást tartott Helene Henke, a híres német előadóművész. Bemutatásra került József Ferenc főherceg „A halál és a költő” című gyönyörű költeménye, hárfakiséréttel, melyet Molnár Anna játszott. Közreműködtek Zoltán Tibor és Flittner Rózsi énekművészek, valamint Dullien Klára hegedűművész; dr. Herz Ottó kísért zongorán. Az előadást követő

vacsorán az alábbi előkelő társaság volt jelen:

József Ferenc főherceg és Anna főhercegnő, Geheimrat Henke és Fr. Helene Henke, Konrad Falke és felesége (Svájc), Mrs. Virden és Mrs. Cannon, Ádám Lajosné, Wulff Olaf és felesége, Lukács György és felesége, Guillaume Árpádné, báró Wasmer, Parcher Félixné, Huzella Tivadar és felesége, Bayer Kruccsaj Dezső, Gömöry Laiml-László, Kerntler Kálmán és felesége, Holló Gézané, Geogjevics Elsa, Boér Elek, Balogh Ferenc, Szkalla László.

SZÉPSÉGVERSENYT rendeztünk tavaszkor, amelyből kifolyólag a legtöbb szavazatot nyert hölgyek portréját elkészítettük az e célra felkért művészek által. Ez jelenleg folyamatban van és pedig báró Perényi Péterné portréját Márk Lajos festi, gr. Széchenyi Máját pedig Kurtapataky Pál mintázza. Rusztler Ildikó képét most fejezte be Hely Zoltán, Baitz Lucyét a napokban kezdte meg Vigh Bertalan s nemsokára elkészül Darkó Magda terracotta portréja is, mely Gosztonyi Alice szobrásznő művészetét dicséri. Az elkészült művek képeit a befejezés sorrendjében közöljük.

Strausz

Kristóf-tér 6. Menyasszonyi kelengyék a legfinomabb kivitelben olcsó áron. Költségvetés díjtalan.

Pintz-Söröző

a NEMZETI CASINO helyiségeiben
KOSSUTH LAJOS-UTCA 5

LISZT FERENC emlékére most folyó ünnepek alkal-
mából egy jólsikerült plakett látott napvilágot a nagy ma-
gyar mesterről, amelyet Edvi-Illés Aladárnak, a kitűnő állat-
festőnek fia, *Edvi-Illés György* mintázott meg. A művészi
finomsággal elkészített domborművet a fiatal művész fel-
ajánlotta az itt időzött Raabe német zeneigazgatónak, aki
azt a weimari Liszt-múzeumban helyezte el. A plakett fényké-
pét közöljük, mely szebben beszél, mint bármilyen dicséret-
es írás.



**Herceg Esterházy Antal és Apponyi Gabriella grófnő
esküvője: Glattfelder Gyula püspök megáldja a fiatal párt**

Veres udv. és kam. fényképész felvétele (V. Dorottya-u. 1)

TÖLTŐTOLLAK, csavarironok, vacsora- és bridzse-meghívók:
Cilcer és Társa, V., Dorottya-utca 9.

Olajfestményeket

legolcsóbban Hoffmannál
IV, Károly-körút 28. szám. (Központi városháza.)

ALAPIVA 1810-BEN / TELEFON: AUT. 88-4-11

STOCKBAUER GUSZTÁV

Budapest IV, Párisi-utca 3. Készít ágyneműket, paplanokat és mat-
rácokat a legfinomabb kiállításban. Különlegesség: Pehely-paplanok

LUKÁCS szücs Régi posta-utca 10
Telefon: 83-3-30

KIS HÁZI ÜNNEPE van „A Társaság”-nak: Pápai
Ernő, az egyik legkitűnőbb magyar könyvnyomtató huszonöt-
esztendő jubileumát ünnepli. „A Társaság” olvasói vala-
mennyien ismerik Pápai Ernő nevét, a huszonkettedik évfo-
lyamában járó „A Társaság”-ot ő készíti és készítette az
évek hosszú során át. Egy negyedszázaddal ezelőtt alapította
a nyomdáját, amely azóta Magyarország legelső műintézetei
közé küzdötte fel magát. Pápai Ernő tudása, hozzáértése és
nagyvonalú képességei révén egyik büszkesége ma a magyar
nyomdásziparnak, azon kevesek közé tartozik, akik ezt az
ipart valóságos művészi nivóra emelték nálunk. Nem akarjuk
önmagunkat dicsérni, de mégis hivatkozunk „A Társaság”-ra.
Ennek az ujságnak a külső kiállítása, konzervatív, de
mégis a korrallal haladó elegáns külseje is — sokszáz és ezer
egyéb nyomtatvány mellett — Pápai Ernő tudását és nyom-
dájának európai szintjét igazolja. Szívvel köszöntjük ezen
az ünnepi dátumon értékes munkatársunkat és a sok együtt-
töltött év után őszinte szívvel és örömmel szorítjuk meg a
kezét.

TÁNCESTÉLYEK. A nagyszerű MAC-teákat az idén
csak havonként egyszer rendezik meg, s ezeknek kisebb bál-
jellege lesz majd, mert erősen restringálják a meghívásokat.
Az első estélyt november hó 11-én, hétfőn tartják a Duna-
palota-szállóban. A rendezőség élén ifj. Wahlkampff Henrik
és Heincz Miklós állanak. Rendezőség a MAC szigeti klub-
házában 6—8-ig. (Tel. 204—13.)

Hunniá-teákat rendeznek a technikusok a budai Polgári
Kaszinóban (Krisztina-tér 1.) november hó 3-tól kezdő-
dőleg minden hó 1. és 3-ik vasárnapján 8-tól 1 óráig.
A rendezőség a Műgyetemen működik szerdán és pénteken
10—12-ig. (Tel. 59-7-09.) Főrendezők: Szepesházy
Ágoston, Laczkó Jenő, Fergovits Géza, Jurenák Dénes stb.

Medikus-teát rendeznek e hó 16-án a Pannoniában. Ve-
zető háziasszony: Darányi Gyuláné. Rendezőség: tel. 31-2-78.

BUTTYKAY ÁKOS, a kiváló magyar zeneszerző az el-
mult héten rövid szenvedés után elhunyt. A magyar operett
egyik legelső értéke volt Buttykay, akinek csodaszép meló-
diái örökre felejthetetlenek maradnak előttünk. Felesége
Kosáry Emmi és leánya Buttykay Emmi karjaiban távozott
a földi világból, a magyar művészvilág megdöbbent rész-
véte mellett.

Laufnerné fűzőszalon új címe: IV., Váci-utca 12 (Königstein-
nél). Telefon: 82-8-72.

HOLUB-SÖRÖZŐ (Kossuth Lajos-u. 12) ma már fogalom! Az
elit-közönség állandó találkozóhelye. Elsőrangú ételek, kitűnő borok!

FODOR JÓZSEF m. kir. udv. bútorgyár, IV., Kecskeméti-u. 6.,
tervez, készít modern és klasszikus teljes lakberendezéseket.

„JOLI”-nál, Kigyó-utca 4. szám alatt antik arany ékszerutánza-
tok, ruhadíszek, csattok a legszebben és leolcsóbban. A cég rek-
lámja háromszoros teklagyöngy, P 10.—

Őszi párisi kalap-mo-
delljeim megérkeztek.
Nívóban és árban vezetek.

„Silvia“ IV., Váci-utca 19.

Bőrbútor készítés, javítás
és festés **kárpitos-műhely**
Weisz Dezső, IV, Dalmady Győző-u. 11. Tel.: 88-2-97



KALPAKIAN TESTV.

valódi és magyar perzsa-
SZÖNYEGEK

IV., Régi posta-utca 10 T.: 87-4-19

CSÜTÖRTÖKI LEVÉL

Furcsa eset történt az elmúlt héten az Operaházban. A „Traviata”-előadáson megérdemelt nagy sikere volt a Germontot éneklő Svéd Sándornak, akit nagy áriája után kirobbanó és hosszas tapsvihar köszöntött. Erre ő a színpad előterébe lépett, hogy megismételje az áriát. Failoni karmester azonban intett, hogy nem. A kiváló énekes vörösre gyúlt arccal ment ki a színpalak mögé, a felvonás végeztével pedig parázs összetűzés keletkezett közte és a karmester között, aki kijelentette, hogy „elvi álláspontja” nem engedi meg az ismétlést. Failoni igen tehetséges és kiváló karmester, egyet azonban elfelejt. Nálunk Magyarországon a mi Operaházunkban eddig más volt a szokás és neki, akit mi fizetünk karmesteri munkájáért, alkalmazkodni kell hozzánk. Ha pedig ő ezt képtelen volna megérteni csak úgy magától, akkor világosítsa fel az Operaház vezetősége, amely elég helytelenül csak jegyvásárló gépnek tekinti legtöbbször a nézőteret. Visszatérve különben az „elvi álláspont”ra, lehetséges vajjon, hogy egy kis művészi féltékenység is közrejátszott? Talán az fáj Failoninak, hogy Svéd Sándor szerződött le a newyorki Metropolitan Operaházhoz és nem ő?

*

Nagy sikert aratott a pénteki bemutató az Uránia és Décsi új filmje, az „Édes mostoha”. A filmet író Lakner Artúrnak a legnagyobb érdeme, hogy szakítani tudott a már sokszor lejátszott sablonnal, ez a film nem a már agyonúnt sémát találja a közönség elé, — hanem igyekszik újat nyújtani. Mosolygós és könnyezettető jelenetek váltják egymást a filmben, amelyhez kitűnő muzsikát írt Szlatinay Sándor. A kis Péchy Gizi, a főszereplő, meglepően ügyes és tehetséges csöppség és kifogástalanok a film többi szereplői is, elsősorban Tasnády Fekete Mária, Páger Antal, Erdélyi Mici, Vaszary Piroska, Gózon Gyula és Mály Gerő is. A filmet theatre paré keretében mutatta be az Uránia, a díszbemutatót végignézte a kormányzó és felesége, Hóman Bálint kultuszminister, Vértessy Sándor kabinetirodai főnök, Tomcsányi Kálmán és Preszly Elemér államtitkárok, báró Perényi Zsigmond, Jekelfalussy Zoltán és még számos katonai és polgári előkelőség. Az előadás jövedelmét az Uránia Színház a kormányzó nényomorenyhítő akciója javára ajánlotta fel.

*

A kétnapos választás alatt előállott az a furcsa helyzet, hogy a város egy részében szesztilalom volt, a másik részében pedig nem. Sőt hogy az eset kómikusabb legyen, a déli és északi kerület határvonalan az utca egyik fele száraz volt, a másik fele pedig nedves. Természetesen a száraz városrés-

szekben is nyugodtan lehetett inni, minden törzsvendégnek felszolgálták a kádarkafröccsöket málnaszörp formájában, az alibi szalmaszállal. Szombaton este legalább háromszor annyi vidám és igen erősen illuminált polgár imbolygott az utcá-



Herceg Esterházy Antal és gróf Apponyi Gabriella esküvője. Oldalt áll gróf Apponyi György botosvőfély.

Veres udv. és kam. fényképész felvétele (V, Dorottya-u. 1)

kon, mint máskor, néhány vendéglőben — csupa virtusból — még olyanok is berúgtak, akik meggyőződéses antialkoholisták. Ami tilos, annak mindig van valami varázsa.

MESEBELI LÚDLÁBKIRÁLYNÉ

»Reine Pedaque« francia intim kis kocsmá
SPECIÁLIS KONYHA

Zene — KÓLA

Asztalrendelés 811-51 — IV, Irányi-utca 17

Úri társaság kedvenc szalonja

Fodor Ferenc

Angol úri divatterme. Vörösmarty-tér 3. Telefon 83-4-15
Rendkívül mérsékelt árak mellett a folyószámla rendszer.

CZIKÓ SZÜCSSZALON

Budapest IV, Városház-utca 6, I. em. Telefon: 89-5 24
Átalakítás, javítás, festés, megóvás. Szörmeárú a legjobb
kivitelben — Elsőrendű munkáért kitértetve.



Alapítva: 1860. Telefon: 82-1-14

Sztittner Ferenc

Nemes porcellánok. Üveg, tükör,
képkeret. Ólomkristály. Alkalmi
és nászajándékok.

BUDAPEST, IV
Mária Valéria-utca 1 (Petőfi-térnél).

VADÁSZTÁRSASÁG

A szarvasbika tilalmi idejének rapszodikus megváltoztatása, a nagyvadvaszok figyelmét a dámbikák felé fordította, s úgy az idén ebből a trofeából jóval több került a falra. Az élen József főherceg halad. A Fenséges úr már idáig is kilenc jó dámlapátost hozott terítékre, amelyek közül 3 Csákváron, 3 Pusztavacson és 3 Gyulaváron esett. Ugyancsak Csákváron lőtt jóformán az utolsó pillanatban még egy kitűnő 14-es bikát 9.58 kilós súlyban. Ugyancsak több dám-palost lőtt Majláth grófék révleányvári birtokán vitéz sédeni Ambrózy György és Gyulajon Sztranyavszky Sándor. Még egy-két kitűnő agancsról kell beszámolnunk, amelyek közül is kitűnik Sibrik György jó 18-asa, gróf Semsey Andor és gróf Károlyi István egy-egy jó bikája, amelyeket a puskások gróf Károlyi László kiskapusi erdejében ejtettek el. Megemlítjük még bajzai Vojnits Ilona Parádon lőtt jó 12-esét. A lelőtt bikák számban a rekordot az idén egyik elvált szép mágnás-asszonyunk tartja, aki különböző főúri erdőkben 17 bikát

jól „raktak fel” a foglyok és nyulak, s az apróvadvasz általában kevesebb eredménnyel kénytelen beérni. Egy pár jól sikerült foglyászatról azonban mégis beszámolhatunk. Kitűnően szórakozott Mr. Henry Van Cutsen öttagú vadásztársaságával gróf Szapáry Györgyné bükki területén. Eredmény 2500 fogoly. A győri püspökség szanyi birtokán szintén angol társaság vadászott. Mrs. Cowan és társasága: Mr. F. G. St. George és felesége, Mr. Frank Stanley Clarke és felesége, Mr. John Pope, Mr. Douglas Pirie és Mr. Georg Cowan 2000 foglyot lőttek. Glaser



Marquis de Grouchy József főherceg bánkúti vadászatán.

terített le, a tekintélyes számú bikák között igen jó is akad. Nagy vadászszerencse érte Mármarosban gróf Edelsheim-Gyulay Lipótot, aki remek medvét vehetett puskavégre.

Lassan véget ér a fogly-szezón is. Az idén nem valami

GUNDEL KÁROLY ligeti és Gellért-szállóbeli éttermei az őszi szezón kezdetén ugyanolyan népesek és népszerűek, mint a legélénkebb nyári idegenforgalom alatt. A legkitűnőbb pesti vendéglő nevét ma már a külföld ugyanúgy ismeri, mint ahogy ismerjük mi pestiek. Gundel éttermei pesti nevezetességet jelentenek.



Comtesse Estier József főherceg bánkúti vadászatán

Dezső pusztáján Mr. Carl Holmes magányosan 1500 foglyot fűzött fel. Graefl Andor kétútközi területén is 2800-as számmal végeztek Comte Jean Schouvaloff, Mr. G. B. Soames, Baron Rengers. Nagybirtok vadászik időközönként Kisvelencén herceg Hohenlohe Ferenc és lovag Wahl Henrik vadászterületén, ahol Mr. Reynolds és felesége, Mr. Hutchison és felesége, Colonel Braithwaite, Capt. Ewans, Capt. James Dugdale, Mr. Livingstone és mások a tagjai ennek a társaságnak.

A vadásztársadalom figyelme különben a pár nap mulva visszaérkező gróf Széchényi Zsigmond felé irányul, aki legújabb vadászexpedíciójából gazdag és újszerű exotikus trofeákkal érkezik. (dr. Z. L.)

Dr. GÁL JENŐ ny. áll. rendőrfelügyelő magánnyomozó irodája nyomoz, megfigyel, informál. Kossuth Lajos-utca 4. szám. Telefon: 88-0-35 és 89-7-64.

FÖLDI KOZMETIKA (IV., Váci-u. 12.) fáradt arcokat frissítő vitaminos banán-pakolásokat eredményesen alkalmaz.

Minden világversenyen győz a fekete Hubertus-töltény

Gyártja a Vadásztölténygyár

Sportruha különlegességek (Breeches Makers)

Dálnoki Sándor finom úri szabósága IV, Váci-utca 16, II. em.

LINGERIE Elsőrendű kivitel, divatos façonok, olcsó árak, női fehérneműszalon BUDAPEST, IV., APPONYI-TÉR 5. TELEFONSZÁM: 88-5-59

Modell-bemutató Szept. 15-től

HAY DEZSŐ FERENCZNÉ

DIVATSZALONJÁBAN IV., Petőfi Sándor-utca 18 (Bejárat: Régi posta-utca 19) Telefon: 88-4-65

SZINHÁZ = FILM



Molnár Ferenc legtehetségesebb tanítványa, Fodor László új színdarabjában tovább akar menni a régebbi Fodor-darabok irodalmi vonalán. A szándék tiszteletreméltó — és nem is mindig eredménytelen. Az „Érettség” szórakoztató és okos színdarab, a patrónok pontosan robbannak és hatnak, — de mégis csak spiefilm. Ezek az alakok alig-alig élnek, pontosan előrajzolt klisék után készültek és csak azért ismerősök, mert színpadon vagy regényben már láttuk és olvastuk őket. Kétségtelen, néhol a valódi élet szaga csap meg bennünket, egy-egy szép jelenet sodra kicsap abból a mederből, amelyben a szabályos színdarab eddig haladt, ilyenkor érezzük az író, aki ezekenél a mondatoknál több akar lenni, mint eddig volt. A nézőtér különben jól szórakozik, az „Érettség” vékonyka meséje is elég abhoz, hogy megteremtse a feszültséget a rivaldán keresztül. Annál is inkább, mert az előadás



Külföldi vendégek a Nemzetközi Clubban

Ülők: Mrs. Cannon, Mrs. Virden (San Francisco), Frau Geheimrat Helene Henke (Breslau), Mme Georgevič (Belgrad), Frau Conrad Falke (Zürich), Frau Alma Staub (Schweiz). Állók: Dr. Conrad Falke, Geheimrat Henke.

Gárdonyi fotóriport felvétele

minden tekintetben tip-top, Hegedüs Tibor rendezése kulturált és tökéletes. Muráti Lili egyéniségére nagyszerűen illik a főszerep, őszintén tapsol neki a nézőtér. Tetszett Vaszary Piri és Makay Margit, meglepően jó Ladomerszky Margit és kifogástalan a férfigárda is: Vértes, Góth, Somló és a többiek. A Víszínház Kamara Színháza jól startolt.

Mult számunkban már előre elparentáltuk az Andrássy-úti Színház legfrissebb darabját, a „Hollywood” évek óta a legrosszabb darabja a kis színháznak. Azóta már végleg ki-

Alapítva: 1884-ben.

József főherceg ő kir. fensége udv. szállítója



Lohr Irma

cégtulajdonos: újf. Nagy Imre L. első budai virágkereskedése

Budapest II., Fő-utca 1. sz.

Telefonszám: 53-7-87

Mindszentre koszorúk, kriptá- és sírdíszítések

Ha fizetéskor hivatkozik e lapra, azonnal 10% engedményben részesül.

mult a színdarabocska, a színház nagyon helyesen alig egy héttel a premier után levette a műsorról és a legközelebbi premierig egyik régebbi darabját játssza.

A Városi Színházban ebben az esztendőben ismét egész sereg világhírű énekes sztár fog vendégszerepelni. Saljapin, Gigli, Grace Moore, Tita Ruffo és külföldi társaik, valamint a leghíresebb magyar operaénekesek lépnek fel a húsz estére tervezett operaciklusban, amelyet a színház fennállásának



beodrai Baliz Oszkárné a bukaresti magyar katonai attasé felesége új kocsijával

huszonötéztendő jubileumára rendez meg. A legfőbb rendező Hevesi Sándor lesz.

Rökk Marika második filmjének vezérkara Magyarországon dolgozik. Az első filmjét viszont rövidesen bemutatják.



Fatüzelésű kandalló hangulatos varázsát egyesíti a világhírű Zephir-rendszer közismert gazdaságosságával. (Árjegyzék ingyen.)

A MIKROFON ELŐTT

Gordon Zita
az angol rádióközvetítésről

— Még 10 perc — kiáltja a mérnök. A művésznőt a telefonhoz kéri — szólal meg mögöttem a pincér. — Rohanok a telefonhoz... Halló... here Frances... darling wish you good luck... Thank you... mondom boldogan. The same to you...

Megint itt ülök az asztal előtt. Elöttem ez a fura kis szerkezet. Úgy hívják, hogy mikrofon... Nézem... nézem... meg is lóbálom kicsit... mozog. Furcsa...



Szentgyörgyvölgyi Magay Danika
vitéz felsőtorjai Kováts fényképészmeister Szeged

Művésznőt a telefonhoz kéri.

— Hallo... szervusz... a kutyád első díjat nyert a versenyen... mi újság?... drukkolysz? — Első díjat nyert? — Hurráh... És mond, hogy volt?... Mi volt?... Hát Te igazán nem drukkolysz?... kérdi a barátnóm. — Nem. Miért?... nem értem. Na hallod, angolul be-

FÜGGÖNYÖKET és bevont ülóbútorokat, bevont falakat speciális módon, kifogástalanul és olcsón tisztítja a társaság kedvelt tisztítója a „Király” Gőzmosó, festő- és vegytisztítógyár, IV., Magyar-utca 3. Telefon: 85-1-29.

Műbeszövés és műstoppolás

kiszakadt, kiégett, molyrágta, kikopott ruhát szöveten, posztón, selymen bármily anyagon MEGMENTEM. Tökéletes művészi. RÓZSA IV, Váci-utca 21. (Az udvarban.) Vidékre is.

FÜZŐSZALON Elsőrangú melltartók. Egészségi és gyógyfűzők. Párisi modellek. Tanítványok képzése. Egyéni munka. Somogyi Edith VIII, Rákóczi-út 23. Mérsékelt árak.

szélni... rádióba... Londonnak... Amerikának... hiszen...

— Még öt perc — kiáltja a mérnök. — Tessék elhelyezkedni. Visszaülök a helyemre. Mellettem Mashwitz, az angol rádió igazgatója. Kezében a szöveg... nézem... a keze remeg.

Mint ahogy halálvesedelemben az ember egy pillanat alatt maga előtt látja egész életét... úgy vonul keresztül agyamon az elmúlt pár nap... Rádió-szerződés a BBC budapesti közvetítéséhez. Tökéletes angol tudás... Te Istenem... de hiszen ez nem álom... ez igaz... itt ülök a mikrofon előtt... öt perc múlva London, Amerika és ami a legrosszabb Pest... Budapest hallgatja amit mondok... Mikrofon... milyen furcsán néz ki... mint egy felakasztott púderdoboz belseje... olyan Flap Jack-szerű púderdoboz... és ide én most bele fogok beszélni... és ezt hallják... ez nem lehet... ez egy örülség... lehet, hogy megbolondultam?

— Még 3 perc.

Igen... három perc... De hát miért is mertem én ezt vállalni? Hátha nem is tudok jól angolul... Olyan régen voltam Angliában... vagy a hangom... lehetséges lenne, hogy rossz mikrofon-hangom van... jaj igaz ez a mikrofon... miért van alatta ez a fekete valami?... mint egy gyászba borult piederstál...

— Kérem — mi ez az állvány?

DÁVIDNÉ Párisi-utca 2. szám alatti divatszalonjában csodaszép, ízléses és előnyös őszi ruhamodellek kerülnek mérsékelt árakon bemutatásra. Igen helyesen teszik a hölgyek, ha most keresik fel Dávidné divatszalonját. Telefon: 80-8-74.

Egy pesti divatszalon sikerének titka

Meglátogattuk az alig másfél éves Rózsási szalon tulajdonosát Váci-utca 20, félemeleti helyiségében. Rengeteg a munka a szalonban, alig néhány pillanatra tudunk a cégfőnökkel beszélni.

— Sikerem titka az, hogy eredeti párisi modelleim vannak és azok után csinálom a megrendeléseket. Azonkívül kitűnő anyagot adok, mert fontosnak tartom, hogy minden vevőm meg legyen elégedve a minőséggel éppen úgy — mint az olcsó árral. Jól tudom, hogy például egy erősebb hölgyön nem úgy áll a ruha, mint a próbakisasszonyon — ná'ám azonban bárki rendel, máskor is visszajön. A legfontosabb a jó ruha, ez a legjobb ajánlólevél.

Mindenkinek nyugodtan ajánlható: nézze meg a Rózsási szalon modelljeit a Váci-utca 20. szám alatt, a félemeleten.

— Ez kérem azért van, hogy magasabban legyen a mikrofon. Magasabban legyen a mikrofon? Miért... Minek?... Úgy jobb? Vagy mindig így szokták?... Istenem... érzem, mint szorul el a torkom...

— 1 perc — szól most már halkán a mérnök — csendet kérek. Körülnézek... Mashwitz igazgató a mérnök kezét nézi feszülten... persze... hiszen így kap jelt a kezéhez... A mérnök keze félig a levegőben... milyen nyugodt ez az ember... szeretném tőle megkérdezni... Maga nem drukkol?... Hiszen... magának sokkal nehezebb dolga van... végeredményben nekem csak bele kell beszélni ebbe a mikrofonba... de ő, a mérnök... Ūristen... most látom csak, hogy egy akkora készüléket kezel, mint egy kredenc... hogy ismeri ki magát?... Hiszen ez egy genie... és akik körülötte vannak, rádiókagylóval... és félpercenként megnyomnak egy gombot... ezen a pokol masinán... ezek mind genieek... Bezzeg én még csak a rádiót sem tudom beállítani otthon... Kétszer próbáltam, de mind a kétszer elromlott... Nézem őket, amint nyomkodják a gombokat... Telefoncsengők szólnak... Istenem... Istenem... segíts... mintha vaspántok szorítanák a torkomat.

Int a mérnök, a tárogató megszólal... Szép ez a tárogató... Ki ez a sok ember a terasz végében?... Tárogatom a számát... Most rögtön beszélni fogok... Mashwitz igazgató megszólal... Mi ez a furcsa hangszer... Ez a tárogató — hallom magam felelni. Felelni az én rendes hangomon... Mashwitzre nézek... egy szempillantás az egész. Összeráncolja az orrán a bőrt... látom, hogy szeretne valamit mondani... nem lehet... a mikrofon öt centire... egyszer belémcsíp. Biztatólag bólogat hozzá... Megértem... Hálásan visszacsípek...

FINOM FEHÉRNEMŰ mosására legjobban bevezetett és berendezett cég, a társaság kedvelt tisztítója, a „Király” Gőzmosó, festő- és vegytisztítógyár. IV., Magyar-utca 3. Telefon: 85-1-29.

GEBAUER Gellért-kávéháza (Horthy Miklós-út 1.) az előkelő közönség állandó találkozóhelye.



Tóth Margit felvétele

A
divathölgy
délutáni és esti
ékszerei

Patou,
Schiaparelli
legújabb csatt és
klipsz modeljei
nagy választék-
ban és igen olcsón

„JOLIE” IV, KIGYÓ-UTCA 4-6

Mashwitz igazgató beszél... mit is mond... ja, a pesti éjszaka millió fényéről... kicsit áthajolok a korláton, mint az érettségi vizsgánál... úgy világosodik ki egyszerre az agyam. Milyen szép vagy tényleg Budapest... itt ülök a Gellérthegyi kiosk teraszán... mellettem egy angol... beszél-beszél rólad idegen nyelven... millió és millió embernek... Álomszerű fények... árnyékok... csillogó, hömpölygő Duna... nem, ez az amit nem lehet megírni... ezt látni kell... ezt érezni kell... ezt élni kell... ott fent a hegyen... a mikrofon előtt London...



Szentgyörgyvölgyi Magay Anikó
vitéz felsőtorjai Kováts fényképészmaster Szeged

Amerika előtt... Mashwitz befejezi a beszédet... a szövegemben az utasítás (szerényen): nem... nem bánom... a mikrofonhoz hajlok... büszkén, diadalmasan... mondom: Igen... Gyönyörű vagy Budapest.

NYERGES ALFRÉD nyomoz, megfigyel, informál. Rákóczi-út 36. szám. Telefon: 38-0-98.

A BUDAI ELŐKELŐ ifjúság kedvenc szórakozóhelye V. Kálmán Anna tánciskolája, ahol hároméves kortól balett, felnőtteknek tánckurzus és külön óra tánctanfolyamok megkezdődtek.

Ideális utókúra a Svábhegyi Szanatóriumban

Klimás (430), diétás gyógyintézet.
Mérsékelt utószezóni árak. Kúra,
sport, szórakozás. Nyilvános ét-
terem. Telefonszám: 65-4-47

A KEGYELMES ÚR PÉNZTÁRCÁJA

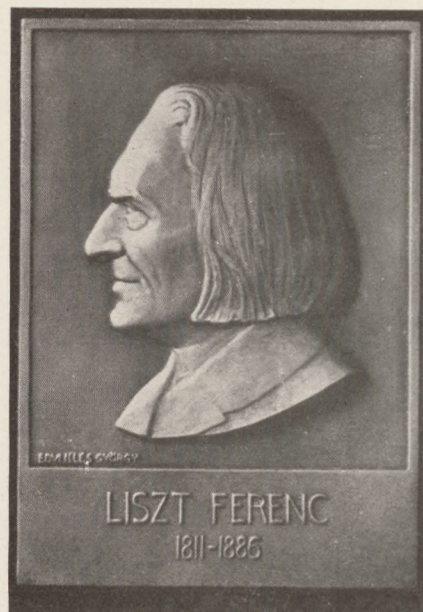
Írta: Ujbely József.

A tanoncévek minden pályán hasonlítanak egymáshoz. Az a törekvő ifjúemberke, aki elindul egy úton betolakodni a nagyok közé, sose kezdi túlkönnyen. Sokat kell csetlenibotlani, míg valaki egy kicsit is beérkezik, azt a talpalatnyi helyet, amire az életben szüksége van, bizony nem adják ingyen.

El akarok mesélni egy ujságíró-történetet, hiszen ennél a mesterségnél az inaskorszak talán még keservesebb, mint másutt. Az a naiv és tapasztalatlan rajongó, aki a betűvetés

A fiatal urat, akiről a történetben szó lesz, nevezzük mondjuk Kis Istvánnak. Bekerült az egyik szerkesztőségbe s amíg ott bent dolgozott, addig szűkebb ismerősein kívül senki nem tudott arról, hogy egyáltalán ténykedik a hírlapírás mezéjén. Ámde egy napon kivezényelték a rendőri sajtóiroda komor területére, tanulja ki ezt a reszortot is.

Ifjú barátunk tehát megjelent a sajtóirodában, bemutatkozott, mint illik a nagyoknak, aztán nekilátott a munkának. A rendőrségen zajlanak az események, mi a riporter



1. † Udvarhelyi Károlyi egy. m. tanár e. ü. főtanácsos stb. 2-3. Edvi Illés György festőművész és Liszt Ferenc-plakettje.
2-3. Székely Aladár felvétele

és az ujságcsinálás révén akar karriert csinálni, az első napokban bizonyára azt hiszi, hogy ez a pálya a legszebb, a legrózsásabb, a legkönnyebb... csupa szórakozás. Később aztán rájön, hogy bizony tévedett. A selejtje így aztán rendszerint elhull. Dehát nem is erről akarok én beszélni, a sok száz és ezer apróság közül most egy ugratás jár az eszemben, amely nemrégiben történt egy fiatal úrral. Másodkézből tudom, az egyik kitűnő barátom mesélte el.

10.000 PENGŐVEL garantálja a klórmészmentes mosást a közismert „Király” gőzmosó, festő- és vegytisztítógyár, IV., Magyar-utca 3. Telefon: 85-1-29.

dolga? Megszerezni az információt s a riportot lediktálni a lapnak. Na igen, de ez az információszerzés nem olyan egyszerű. Egyszóval ez a Kis István úr rájött arra, hogy a híreket legcélszerűbb úgy megtudni, ha a kollégák beszélgetéseit, vagy telefonbeszélgetéseit kihallgatja. Elvégre az öreg kitanult, vén rókák ezt a mesterséget bizonyára jobban értik, mint ő. Amellett minden sokkal egyszerűbb is így, semmi munka nincs a riport körül — és mégis minden a legnagyobb rendben lesz.

DISKAY ÉS TÁRSA modern fotóművészeti és arcképfestészeti műterme, Budapest, VII., Rákóczi-út 18. Telefon: 34-8-81.

Becker Károly gyermekruházati cikkek és gyermekdivatárú üzlete csak IV, Váci-utca 2. Árai a legmérsékeltebbek. Tel.: 82-7-49

KISS JÁNOS angol úri szabósága, IV, Eskü-út 3, Váci-utca sarok. Bejárat Köztisztviselők mellett. Telefon: 83-7-29. Magyar diszruhák ékszerekkel, sportkülönlegességek, női lovaglónadrágok specialistája



özü. dr. Horváth Ernőné

élővirágszalónja
Margit-körút 46
Telefon: 56-6-71

**Belvárosi
előkelő
fotóművész**
szalónja felvesz néhány tehetséges tanítványt. Telefon: 82-1-35

Így ment ez napokon át. A többiek sehogy sem értették ezt, fiatal hírlapírók nem így szokták kezdeni a mesterséget. Egyszer-kétszer meg is mondták neki, hogy hagyja ezeket a tempókat abba, mert hírt elhallgatni, sőt hírt lopni nemcsak nem illik, de nem is szokás. Az ifjú az atyai intést tudomásul vette, aztán ment minden tovább úgy, mint azelőtt. Legfeljebb egy kissé ravaszabban, de változatlanul az „újfajta” technikával.

No igen, a fiatal úr elfelejtette, hogy kikkel áll szemben. A most következő eseményeket drámai gyorsasággal próbálom leírni.



1. v. szaplóczai Szaplóczay Gáborné De Ben Nőczy bárónő a szódra-kosi kastély előtt. 2. Paikert Angela. 3. Malbasky Mária.

Tizenkét óra dél. A sajtóiroda egyik szobájában ülnek a hírlapírók, a másik üres. Itt vannak a telefonok, itt ül egyedül Kis szerkesztő úr és olvas. Persze, alibi-olvasást rendez — ha valaki telefonálni akar, ne figyeljen rá. Nyílik az ajtó, belép a helyiségbe az egyik újság munkatársa. Neki ne adjunk nevet, nevezzük egyszerűen a testet öltött bosszúnak. Körülnéz, aztán belép a telefonfülkébe. Becsukja az ajtót és felemeli a telefonkagylót, előbb azonban kihúzza a telefonasztart, hogy a vonal megszakadjon, aztán letárcsáz egy számot. Aztán beszélni kezd:

— Kérem a szerkesztő urat. Itt X. és Y. Igen, várok... Te vagy az, Sándor? ... Küld a gyorsíró, van egy nagyon érdekes riportom, senki nem tud róla... Esetleg, ha jobb anyag nincs, sláger is lehet belőle... Igen? No jó, mindjárt diktálok.

FINOM FEHÉRNEMŰ mosására legjobban bevezetett és berendezett cég, a társaság kedvelt tisztítója, a „Király” Gőzmosó, festő-és vegytisztítógyár, IV., Magyar-u. 3. Telefon: 85-1-29.

Kovács Margit keramikus
V. Pozsonyi-út 1. T.: 10-2-20
A Margit-hidnál.

Dísz tárgyak, evőeszközök, fémek javítása, aranyozása, ezüstözése jóállással előnyös árban. Turiet, IV, Váci-utca 21 (udvarban). Tel.: 88-7-30

Kis szerkesztő úr közben már ott hallgatózik a fülke körül. „Bosszú Szerkesztő úr” pedig kezdi a halandzsát:

— Tehát mehetünk? ...

(Következik most egy hosszú történet, amely szól arról, hogy ma délelőtt az ország egyik legelőkelőbb közfunkcionáriusának zsebéből a 14-es autóbussz budai végállomásánál kilopták a pénztárcáját rengeteg pénzzel és iratokkal. Összes részletek, az előkelő úr megjelenése a főkapitányságon, személyleírás a vélt tolvajról, aki után rögtön hajtóvadászat indul meg. Száz detektív rohan a nyom után, izgalmas részletekkel, végül remek rendőri bravúr: a tárca megkerül.)

Vagy negyedóráig tart a telefonriport, amely után nyomban elindul útjára a Végzet.

A hírlapírójelölt úr persze rögtön robog a másik telefonfülkéhez és azonmód kiszíneve és érdekesen lediktálja az egész kihallgatott tudósítást, amely viszont egy óra múlva óriási betűkkel meg is jelenik az ifjú szerkesztő úr lapjában. Mondanom sem kell, hogy egyedül ebben az újságban, hiszen a riportból egy szó sem igaz. A hírlopáson felbőszült hírlapírók találták ki az egészet. A kényelmes kollégajelölt azonban bedőlt, a lapja pedig... No igen, hát a lap igazán nem sejtethetett semmit.

Jött a botrány, amelyet még csak fokozott az, hogy a később megjelenő lapok munkatársai még interjút is kértek a szerencsés áldozattól a sokezer pengős állítólagos lopás után.

Arról, hogy az ifjú szerkesztő úrral mi történt a szerkesztőségben, arról ne beszéljünk. Egy kétségtelen, a régi tem-

LOHR IRMA UTÓDA NAGY IMRE LÁSZLÓ, II., Fő-utca 1. szám alatti virágszalónban nagy a készülődés, ahol szép és művészi koszorúk, sírcsokrok és díszítések már a legolcsóbb árban kaphatók.

TUZA ISTVÁN angol úriszabó
VII., Dohány-utca 1. szám
Telefon: 34-5-03

PALACE PENZIÓ
Károly-körút 3/a. 50 szoba, teljes komfort. Uri környezet. Mérsékelt árak. Telefon: 41-6-10 és 41-6-20.

Bagi Böske női divatszalon

Mérsékelt árak
Budapest VI, Vilmos császár-út 5, III.

pójáról leszokott, mert hiszen rá kellett jönnie arra, hogy dolgozni mégis egyszerűbb. A munka ugyan nem túlnagy gyönyörűség, ilyen baj viszont akkor nem történik. Azóta bizonyára megtanult ujságot írni úgy, amint az ujságírók általában szoktak. Már legalább is, ami a mesterség technikai részét illeti. Írni tudni, az már más kérdés.

Az esetnek azonban van folytatása is. A nagy riport szerint a zsebtolvajlás kora délelőtt történt a Vérmezőnél. A riportban szereplő „kegyelmes úr” viszont a Józsefvárosban lakik és semmi keresnivalója nem volt, sőt nem is lehetett Budának ezen a részén. Ellenben pont ott lakik egy hölgy,



A Magyar-Osziák Társaság tagjai megkoszorúzzák a Hősök Emlékművét. A közepén állnak: Hermann Röbbeling, Glósz Ödön és Martsekényi Imre. *Schäffer Gy. felvétele*

a kegyelmes úr régi szív szerelme, akivel már régen szakított ugyan, de akivel a féltékeny kegyelmes asszony szerint még mindig találkozik. A riport megjelent s az ügyebár, mindenki előtt nyilvánvaló, hogy a kegyelmes asszony újbóli felébredt féltékenykedését a világ minden cáfolatával sem lehetett elaltatni.

Az egész ügyben ez a szegény kegyelmes úr volt a legkömolyabb áldozat, az ártatlan ugratás őt bizony két vállra fektette. Mert amit egy szerkesztőségben még ki lehet heverni, azt nagyon nehéz egy házasságban. Ezúttal közlöm felesége öccellenciájával, hogy a férje ártatlan. Nekem csak eliheti.

FÜGGÖNYEINKET iparművészeti irányítása mellett szakszerűen, kifogástalanul és olcsón tisztítja a társaság kedvelt tisztítója, a „Király” Gőzmosó, festő- és vegytisztító gyár, IV., Magyar-utca 3. Telefon: 85-1-29.

Járjon özv. **Mudin Imréné Stühmer-lerakatába** vásárolni. VIII., Rákóczi-út 1. Telefon: 31-8-92

MODELL-ÚJDONSÁGOK

MARGIT-SZALÓN
BIRÓ TIBORNÉ

IV, Kígyó-utca 4-6 - Tel. 88-1-57

PENSION IV., Ferenc József-rakpart 16 Telefon: 84-4-65
Dunaparton! Gyönyörű kilátás! Balkonos szobák!
SYLVIA Hideg-meleg folyóvíz. Központi fűtés. Magyar-francia diétás konyha. Ebéd házonkívül is Pengő 1:80

AZ ASSZONY ÉS A TÜKÖR

Írta: Pálffy Gyula.

Az utcán eső csepergett s a lámpák üvegét köd homályosította.

Bent a szobában jó meleg volt. Az asszony a fotóljában úgy helyezkedett, hogy mindig a tükörbe lásson. Szerette nézni a mozdulatait és szeretett belenézni, jó mélyen, ha gondolkozott. Ilyenkor talán nem is magát látta benne, hanem egy más, egy törpögő arcot: a másik énjét.

Messziről még szép volt benne. Közelről már apró vonalak futottak a szeme alatt. De érdekes és izgató. A hangja különös csengése. A csuklója finom hajlása. Ruhája színe és ráncai. A cipője sarka. A bokája s a cigaretta füstje, amit egy határozott egyenesbe fújta át az asztalon, mind, mind izgatóan hatott. Mintha minden külön-külön élt volna rajta, körülötte.

A férfi szemben ült az asszonnal, s ügylészott, mintha fiatalabb lenne. Nem bántóan, de mégis. Mozdulatai nem a higgadt férfi mozdulatai voltak. Zavart volt. Látszott rajta, hogy nagyon szerelmes az asszonyba. Az asszony jól tudta ezt s még fölényesebben fújta feléje cigarettája füstjét.

— Hívtam, hát eljött — kezdte az asszony.

— Tudta, hogy jövök, de miért hívott? A multkor azt mondta, nincs célja az egésznek. Maga az urát szereti s most mégis.

Az asszony közbevágott:

— Mindenekelőtt köszönöm, hogy eljött. Mondhatnám azt is, hogy látni akartam, de nem, nem . . . Beszélni akartam magával, valami fontosat. Valami komoly ügyről. Aztán amit mi asszonyok mondunk magunkról, nem kell mindjárt készpénznek venni. A legtöbb asszony filozofiája schoppenhaueri. A feketét fehérnek mondja. Az igent nemnek értelmezi.

— Tehát igen?

— Nem . . . nem. Most ne fogjon szavamon, — mondta az asszony s belenézett mélyen a tükörbe.

Az ablakon esőcsepp koppant. Mintha az asszony szívverése dobbant volna a hirtelen támadt csendben. Nehéz volt elkezdeni, amit mondani akart. Kereste a szavakat.

— Nagyon örülök, hogy eljött.

— Ha még többször mondja, nem hiszem el.

— Az uram . . .

— Megint az ura és mindig az ura . . .

— Azt akartam mondani, ő nem tudja, hogy maga most itt van.

— Kár . . . én szeretném, ha tudná, hogy egyszer már legyen vége a maga megaláztatásának. Értse meg, hogy szeretem — nagyon, — mindennél jobban.

— Köszönöm, de most nem rólam lesz szó, csak magáról. Éppen mert szeret, azért bízik magában — mondta az asszony és lassú léptekkel a tükör elé ment.

10.000 PENGÓVEL garantálja a klórmészmentes mosást a közismert „Király” gőzmosó, festő- és vegytisztítógyár, IV., Magyar-utca 3. Telefon: 85-1-29.

Csáky Mária fűzői, keztyűi tökéletesek
Budapest IV., Párisi-u. 2

OKVETLENÜL NÉZZE MEG!

PAPLANKÜLÖNLEGESSÉGEK

paplan, matrac átdolgozás, friss falusi toll
IV., Veres Pálné-utca 8. sz. (udvarban)

— Mit gondol, hány éves vagyok? — kérdezte kissé kacéran s a fejét hátravetette.

— Nem fontos.

— Van egy leányom — mondta halkán s a tenyerébe ejtette az arcát.

— Nincs!

— Van.

— Nincs.

— Ismeri jól. Keresésénél vele táncolta az első keringőt. Tudja mit jelent az első keringő egy leánynak?

— Nem tudtam, hogy a leánya Kerekes Belly — mondta a férfi s valami halk rezignáltság volt a hangjában.

— Nem tudta? Az igaz. Az uram sem tudja, senki sem tudja. Mikor fiatalon özvegy maradtam, a nővéremék magukhoz vették Bellyt. Így könnyebben mentem férjhez Károlyhoz. Ő nem igen szereti a gyermekeket. Belly a nővéreméknél maradt. Örökbe fogadták. Az asszony egy könnyecseppet morzsolt szét a tenyere között.

A férfi hallgatott. Aztán mindketten hallgattak. Csak az óra ketyegett s az eső koppant még mindig az ablakon.

— Szép leány — törte meg a férfi a csendet.

— Szép? — kérdezte vissza az asszony s egy halvány mosoly jelent meg a szája szögletében. Húsz éves...

— Csakugyan? Hasonlít magához. A szeme, a haja, a szája is... igen, a szája is. Talán azért is táncoltam vele. Mit tudom én. Eddig nem gondoltam rá, csak most, hogy mondja.

Az asszony a férfi felé nyújtotta a kezét:

— Tegyen értem valamit — szólta. — Akit szeretünk, azért nem nehéz áldozatot hozni. Látja, én már nem igen vagyok magához való, meg aztán az uramat sem tudnám elhagyni most, mikor ő tönkrement. Nem is lenne szép tőlem, ha elhagynám.

— Azért hívtott, hogy ezt mind újra elmondja a maga igazolására.

— Nem — mondta az asszony s egy képet tartott a férfi elé. Csak meg akartam mutatni magának ezt a képet. Ez én voltam húsz év előtt.

— Ez Belly. A szeme, szája, a nézése, mintha csak ő volna.

— És az álmai is mind-mind azok voltak, amik most Bellyé. Azóta a keringő óta Belly szerelmes magába. Azért hívtam, hogy ezt megmondjam és hogy magának adjam a legdrágább kincsemet: a leányomat.

A férfi meghatottan hajolt a kép fölé. Az asszony pedig mélyen belenézett a tükörbe.

FÜGGŐNYEINKET iparművészeti irányítása mellett szakszerűen, kifogástalanul és olcsón tisztítja a társaság kedvelt tisztítója, a „Király” Gőzmosó, festő- és vegytisztítógyár, IV., Magyar-utca 3. Telefon: 85-1-29.

Szabásiskola előnyös feltételek mellett. *Finger Illy*, Hajós-utca 41, Vilmos császár-út sarok

KOLECSÁNYI IMRE

GOMBKÖTŐ ÉS PASZOMÁNYOS
Budapest VI, Király-utca 12

TELEFON:
27-1-60

Készít: arany-, ezüst-, selyem ispahan- és pamut-zsinórt, paszományt és gombokat díszmagyar, katonai, csendőri rendőri, pénzügyőri és más egyenruhákra, papi valamint polgári ruhákra és sapkára

KÖNYVISMERTETÉS

PAIKERT ANGELA: „Miért éppen ő?” Úgynevezett társasági regény. A szerző a „felső tízezer” világát igyekszik bemutatni az olvasónak. A hasonló amatőr írásoknál kétségtelenül jobb ez a könyv, van egy-két részlete, ami nekünk is tetszett.

SZERKESZTŐI ÜZENETEK

A. NÓRA. Hozzánk küldött versei, sajnos, egyáltalán nem ütnek meg lapunk mértékét. A már leközölt „Gondolatok” című tartalomilag még elfogadható, a többi azonban pongyola és primitív. Sokat kell olvasnia, amíg a gondolatait megfelelő irodalmi formában tudja papírra vetni.

OPERABARÁT. Tessék csak belépni. Mindenki lehet a tagja. Hogy ebből mi haszon származik Önre nézve? Semmi, legfeljebb csak az Opera Barátok Egyesületére, — mert Ön kötelezi magát egy bizonyos számú jegy átvételére — a napi rendes árnál drágábban. Ám ha Önnek kedve telik abban, hogy szép estélyiruhában, a főváros legtehetősebb közönségének a körében megjelenjen, — akkor el ne mulassa az alkalmat, hogy pártolója lehessen a művészetnek. — Mostanában nem szoktunk erről névsort közölni.

IRÍGYSEG. H. M. Az igaz, hogy nem volt mindig grófné, s az is lehet, hogy erre büszke. (Lehet is!) Ez azonban csak dicséretre válik, pláne ha önmagának köszönheti ezt a karriert. A legtöbb nő másképpen amúgy sem csinálhat karriert, csakis férjhezmenés révén. Kivéve a művésznőket, erre pedig szintén „születni” kell.

VIZITELŐ. Ezért kell a társaságbeli embereknek kétféle névjegyet készíttetniük. — Egyiken csak a név és legfeljebb az előnév vagy a címer van, — ezt használja kizárólag látogatói célokra, míg ha önmagáról bővebbet akar valakinek megadni, úgy e célra a névjegyére minden rangot, címet, állást és önadatot kiírhat, még azt is, hogy bajnok.

R. M. Ezek a gombamódra felbukkanó és még csak nem is homályos célzatú lapocskák legtöbbször csak addig élnek, amíg „szerkesztőjüket” le nem fülelik. Mi is olvastuk a cikket, s ahogy sejtjük, pár kiscímletű papírpénzzel el lehetett volna simítani az egész támadást. Ezeknek a szerkesztő uraknak nem szerkesztői íróasztal, hanem börtön dukál.

T. I. Messziről jött ember kontroll nélkül lódíthat. Nem emlékszem pontosan, de mi úgy hallottuk, hogy az illető úr annakidején nem rangrejtve, hanem egészen rangtalanul és egy szál ruhában érkezett ide hozzánk. Az ősök később születtek, mint ő maga.

NOVEMBER. A telefon-brigantik ellen nehezen lehet védekezni, úgy látszik, néhány elszánt ember még pénzt is hajlandó áldozni azért, hogy másnak kellemetlenkedjen. Az Ön esetében könnyű a védekezés, miután semmi érdeke nincs, hogy a telefonkönyvben szerepeljen, — kérjen titkos számot.

J. M. Mind a két könyvet megkaptuk, a reklamációjával azonban nem értünk egyet. A könyve olyan rossz, hogy rosszabb már alig lehet, így hát úgy véljük, leghelyesebb, ha egy sort sem írunk róla. Olyan rokonszenves a szerző a magánéletben, — miért dorongoljuk le kritikánkkal a rossz könyv miatt? Megdicsérni viszont lehetetlen. Hát inkább semmit.

Felelős szerkesztő és kiadó: MIAKICH KÁROLY

Főmunkatárs: UJHELY JÓZSEF

Kiadja „A Társaság” Irodalmi Lapkiadó R.-T.

Nyomatott Pápai Ernő műintézetében, Budapest.

DIVATKUTYÁK, luxusek kozmetikája, telvérebe értékesítése vagy megrendelése (válaszbélyeg). Legmodernebb *Központi Allatorvosi Rendelő és Allatkozmetika*. Vilmos császár-út 65. (Nyugatinál.) Telefon: 24-5-96.



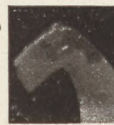
Belvárosi kutyafürdő és nyíróintézet

Szakszerű trimmelés

Nyírás, fűrésztés, fertőtlenítés.

Fajkutyá eladás.

Haris-köz (Váci-utca sarok). Telefon: 88-1-98



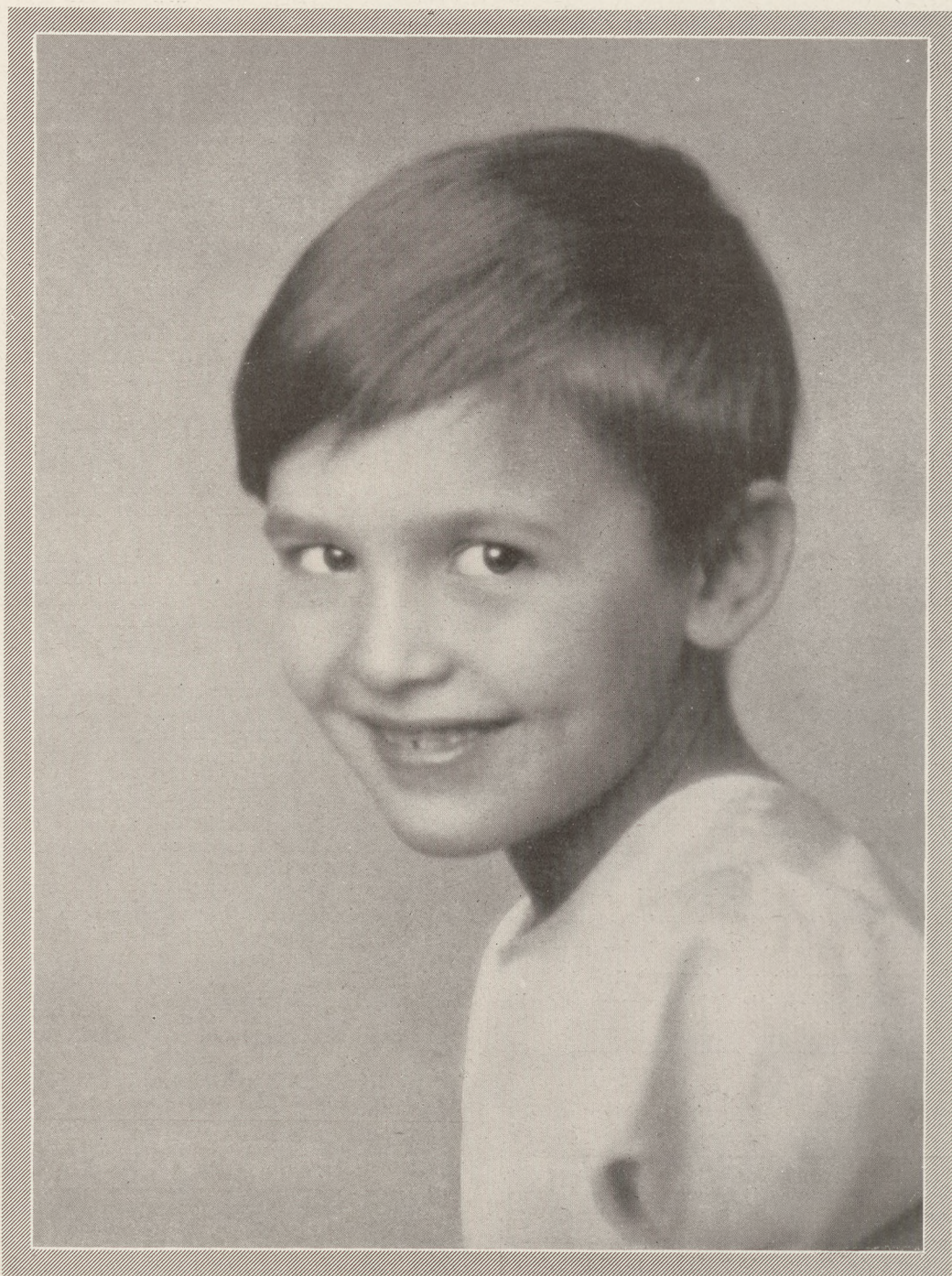
FAJKUTYA-TENYÉSZTELEP kottessooi kennel. Mindenféle fajkutyá kapható. — Angol importált drótszőrű foxterrier, Gee Gee of Glasgow fedeztetésre rendelkezésre áll. — Kölykök állandóan kaphatók. Pusztaszeri-út 91. Telefon: 88-2-98

Tartós, kiadós, **kutyaeledel.** Húsrostos eb-tápdús, tehát olcsó lepény, szárazhús. vitamintésza, szőjadara, törmelékrisz, stb. Fácán és baromfi erőtakarmányok **Wirker, erőtakarmány-raktár, II., Gyorskocsi-utca 22.**

6

BSZ-SZÉCHE
KÖNYV-
TÁR

A Járószálg



Gróf Somssich Judith

Veres udo. és kam. fényképész felvétele (V, Dorottya-u. 1.)

ÁRA
80
FILL.